

# LT<sup>2026</sup> Tech

Tarptautinė mokslinė konferencija | *International Scientific Conference*

**Kalba dirbtinio intelekto amžiuje**  
*Language in the Age of Artificial Intelligence*

## **KONFERENCIJOS PROGRAMA** *CONFERENCE PROGRAMME*

**2026 m. balandžio 23–24 d. | 23–24 April 2026**  
***Kaunas***

2026 04 23

9.00–9:30

**Dalyvių registracija | Registration**

9.30–10:00

**Konferencijos atidarymas | Welcome speeches and opening of the conference**

*202 auditorija (AULA) | Room 202 (AULA)*

**Ramunė Kasperė.** LTech konferencijos pirmininkė, Kauno technologijos universitetas, Lietuva | Chair of LTech 2026 Conference, Kaunas University of Technology, Lithuania

**Kristina Ukvalbergienė.** Studijų prorektorė, Kauno technologijos universitetas, Lietuva | Vice Rector for Education, Kaunas University of Technology, Lithuania

10:00–12:00

**Plenariniai pranešimai | Keynote speeches**

*202 auditorija (AULA) | Room 202 (AULA)*

Moderatorė / Moderator: Ramunė Kasperė

**Jorgen Gren.** Europos Komisijos Vertimo raštu generalinio direktorato Technologijų ir DI paslaugų departamento direktorius | Director Technology, DGT, European Commission ([nuotoliu](#) / [online](#))

***Masters of Language, Masters of Prompting? New Opportunities for Language Specialists in the Age of Artificial Intelligence***

*Ne tik kalbos specialistai, bet ir užklausų kūrimo specialistai? Naujos galimybės kalbos specialistams dirbtinio intelekto amžiuje*

**Violeta Meiliūnaitė.** Valstybinės lietuvių kalbos komisijos pirmininkė, Lietuva

***Archajiškoji lietuvių kalba ir technologijos. Ar tikrai opozicija?*** (su vertimu į anglų kalbą)

*The Archaic Lithuanian Language and Technology: are they Really Opposites?* ([interpreting into English available](#))

12:00–13:00

**Pietų pertrauka | Lunch break**

13:00–15:00

**Paralelinė sesija 1 | Parallel session 1**  
*202 auditorija (AULA) | Room 202 (AULA)***DI vertime / AI in Translation**

Moderatorė | Moderator: Greta Danilavičienė

**Irene Fuentes-Pérez, Mayela Zambrano.** University of Alcalá, Spain  
*AI Adoption in Translation and Interpreting: a Cross-national Comparative Study of Professional Practices in Spain and the United States***Svitlana Matvieieva, Ramunė Kasperė.** Kaunas University of Technology, Lithuania  
*Lost in Translation? Evaluating Intelligent Systems in Reproducing Ukrainian Femininitives***Evelina Ķiršakmene.** University of Latvia, Riga  
*English-Latvian False Friends and AI: Recent Developments***Karolina Kirsenkaitė, Kamilė Mažonaitė.** Kaunas University of Technology, Lithuania  
*Human and AI Translation in Localization: a Comparison of ChatGPT and Human Translator Performance***Gerda Tekutytė.** Kaunas University of Technology, Lithuania  
*How Could Non-professional Game Localisation Benefit from Translation Theories*

13:00–15:00

**Paralelinė sesija 2 | Parallel session 2**  
*106 auditorija | Room 106***DI taikymas kalbų mokyme | AI in Language Education**

Moderatorė | Moderator: Audronė Daubarienė

**Eglė Žurauskaitė, Vitalija Kazlauskienė, Kinga Geben, Virginija Masiulionytė, Anastasija Belovodskaja, Diana Šileikaitė-Kaishauri.** Vilnius University, Lithuania  
*Structured Teacher Reflections as a Lens on Emerging Teacher–Student–Generative AI Collaboration in Active Language Learning***Aleksandra Łuczak.** Kozminski University, Warsaw, Poland  
*Quick Wins through AI-Enhanced Case Studies and Escape Rooms in ESP Classrooms*

**Lina Inčiuraitė-Noreikienė.** Vilnius University, Lithuania  
*Responsible Integration of AI in Concept Analysis: a Task-Based Approach*

**Evelina Jaleniauskiene.** Kaunas University of Technology, Lithuania  
*Leveraging Custom AI for Action-Oriented Scenario Design*

**13:00–15:00**

**Paralelinė sesija 3 | Parallel session 3**  
*209 auditorija | Room 209*

**DI kalbotyroje ir literatūroje | AI in Linguistics and Literature**

Moderatorė | Moderator: Vilma Linkevičiūtė

**Dominik Baumgarten.** Technische Universität Braunschweig, Germany  
*Human-AI Interaction within Contemporary Online Literature*

**Fahad Ahmed Otaif.** King Khalid University, Saudi Arabia  
*AI Identification of Metaphors in Poetic Discourse: a Critical Perspective*

**Thanis Tangkitjaroenkun.** King Mongkut's University of Technology Thonburi, Thailand  
*Teaching a Literary Course in Thailand in the Age of AI*

**Diana Burbienė.** Kaunas University of Technology, Lithuania  
*Words for Corporeal Imagination*

**13:00–15:00**

**Paralelinė sesija 4 | Parallel session 4**  
*208 auditorija | Room 208*

**Lietuvių kalba ir kalbos technologijos | Lithuanian Language and Language Technologies**

Moderatorė | Moderator: Vilija Celiešienė

**Jurgita Mikelionienė.** Kauno technologijos universitetas, Lietuva

**Andrejs Veisbergs.** Latvijos universitetas, Ryga, Latvija

*Neosemantizacija lietuvių ir latvių kalbose*

**Danguolė Kalinauskaitė, Justina Mandravickaitė, Milita Songailaitė, Tomas Kirilavičius.** Vytauto Didžiojo universitetas, Lietuva  
**Virginijus Marcinkevičius.** Vilniaus Universitetas, Lietuva  
*Lietuvių kalbos santraukų tekstynas automatiniam santraukų rengimui*

**Aušra Rimkutė-Ganusauskienė.** Kauno kolegija, Lietuva  
*Terminų apibrėžčių struktūra vadovėliuose: norma ir realioji vartoseną*

**Liudmila Kravcova.** Kauno technologijos universitetas, Lietuva  
*2025 metų žodžio rinkimai – globalios reikšmės ir tendencijos*

**15:00–15:30****Kavos pertrauka | Coffee break****15:30–16:30****Plenarinis pranešimas | Keynote speech***202 auditorija (AULA) | Room 202 (AULA)*

Moderatorė | moderator: Evelina Jaleniauskienė

**Kallia Katsampoxaki-Hodgetts.** Researcher at the University of Crete, Greece

***Educational Assessment in the Age of AI: Student Agency, AI Feedback, and the Reframing of Learning****Mokymosi pasiekimų vertinimas dirbtinio intelekto amžiuje: besimokančiųjų iniciatyvumas, dirbtiniu intelektu grindžiamas grįžtamasis ryšys ir mokymosi transformacija***17:00****Edukacija ir socialinė programa muziejuje | Educational Programme and Reception at the Lithuanian Museum of Education, (Vytauto pr. 52, Kaunas)**

2026 04 24

9:30–10:00

**Dalyvių registracija | Registration**

10:00–11:00

**Plenarinė konferencijos sesija | Plenary session of the conference**

*202 auditorija (AULA) | Room 202 (AULA)*

**Plenarinis pranešimas | Keynote speech**

Moderatorė | moderator: Dainora Maumevičienė

**Dennis Pinigis**. Writer and content creator, USA

***The Practice of AI-Assisted Fiction: Craft, Norms, and Consequences***

*Grožinės literatūros kūrimas padedant DI: amatas, normos ir pasekmės*

11:00–11:30

**Kavos pertrauka | Coffee break**

11:30–13:00

**Paralelinė sesija 1 | Parallel session 1**

*209 auditorija | Room 209*

**Kalbos technologijos ir DI taikymas | Language Technologies and AI Use**

Moderatorė | moderator: Jurgita Mikelionienė

**Sabina Baltrūnaitė, Laima Jancaitė-Skarbalė, Jonas Stepšys, Miglė Žemrietė**. Vytauto Didžiojo universitetas, Lietuva

*Lietuvių kalbos sintaksiškai anotuoto tekstyno rengimas taikant „Universal Dependencies“ standartą*

**Rita Vabalienė**. Kauno kolegija, Lietuva

*DI taikymas kalboms mokyti ir mokytis*

**Justina Mandravickaitė, Danguolė Kalinauskaitė, Milita Songailaitė, Tomas Kirilavičius**. Vytauto Didžiojo universitetas, Lietuva

**Agnė Paulauskaitė-Tarasevičienė**. Kauno technologijos universitetas, Lietuva

*Nuasmėnimo tekstynas automatizuotam BDAR aktualių asmens duomenų anonimizavimui*

**Greta Danilavičienė**. Kauno technologijos universitetas, Lietuva

*Disleksija ir skaitymo intervencijos: kelias į DI galimybes*

**11:30–13:00****Paralelinė sesija 2 | Parallel session 2**

106 auditorija | Room 106

**DI ir vertimas | AI, Translation, Interpretation**

Moderatorė | moderator: Diana Burbienė

**Agnieszka Gicala.** University of the National Education Commission, Krakow, Poland ([nuotoliu | online](#))*From Folk Rhymes to AI, or “there and back again”: Children’s Literature in Translation***Luis Ángel Pastor Fernández, Ángel García Morales, Eva Huertas Morera.** University of Alcalá, Spain*Mapping AI-Based CAI Tools: A User-Oriented Taxonomy Based on Interpreter Experience***Goda Čeponytė, Karina Titaitė.** Kaunas University of Technology, Lithuania*A Case Study of Cosmetics Product Description Translations***Rugilė Stravinskaitė, Kristina Klimaitė, Dainora Maumevičienė.** Kaunas University of Technology, Lithuania*Can Artificial Intelligence Translate Caricature Humour? A Case Study of Charlie Hebdo***11:30–13:00****Paralelinė sesija 3 | Parallel session 3**

202 auditorija (AULA) | Room 202 (AULA)

**DI taikymas kalbų mokyme | AI in Language Education**

Moderatorė | moderator: Jolita Horbačiauskienė

**Ľudmila Pánisová, Soňa Hodáková.** Constantine the Philosopher University in Nitra, Slovakia ([nuotoliu | online](#))*Between Norm and Creativity: Evaluating ChatGPT’s Reliability in Slovak Student Writing***Lina Abraitienė.** Vytauto Didžiojo universitetas, Kauno kolegija, Lietuva*From Assistance to Augmentation: Applying Artificial Intelligence in Language Teaching and Didactic Innovation*

**Ainura Nurzhanova, Roza Zhussupova, Perizat Yelenova.** L.N.  
Gumilyov Eurasian National University, Kazakhstan

**Bagila Zhussupova.** Shai.pro (AI company), Kazakhstan

*Developing AI Literacy to Support Responsible Use of Generative AI  
in Academic Writing*

**Augustė Nalivaikė.** Kaunas University of Technology, Lithuania

*Beyond Plagiarism: Rethinking Writing Assessment in the Age of  
Generative AI*

**13:00**

**Konferencijos uždarymas | Conference closing**

*202 auditorija (AULA) | Room 202 (AULA)*

---